



日口交流

発行 : 特定非営利活動法人 日口交流協会
 E-mail: nichiro@nichiro.org
 Home Page http://www.nichiro.org
 〒106-0041 東京都港区麻布台3-4-14 麻布台マンション401号
 Tel: 03 (5563) 0626 Fax: 03 (5563) 0752



ロシア語検定対策クラス

岩本 智子

2014年の秋に、ロシア語検定対策クラスがスタートした。ロシア語中級クラスのメンバーから「目標を持って勉強したい」「自分たちの力がどの位なのかを知りたい」などの声が上がリ、検定受験を目指す仲間が集まった。自己学習では不安なので、私たちのナタリア・コルド先生に講師をお願いして立ち上げた新クラスである。私たちが目指したのはТРКИ (テェルカイ) というロシア連邦教育科学省が認定する外国人向け国家試験の、第1レベル (6段階の下から3番目) である。ТРКИは文法、読解、ヒアリング、スピーキング、作文の5科目からなり、全科目について基準に達していることが合格の条件である。1日かけて行われ、スピードも求められる。165問の文法問題は60分でこなさなくてはならないし、作文では6~7の要件を伝える手紙を30分程度で書き上げなくてはならない。スピーキングでは、長文を読みその内容を要約するという難問がある。短時間で読解した上で作者が何を主題にしているかを理解し、自分の言葉で説明しなくてはならない。文中の言い回しを繰り返したのでは減点である。予想問題を進めるにしたがって不安が増してきた。

ナタリア先生は、検定の傾向や評価のポイントに精通されており、私たちの弱いところを見極め重点的なトレーニングを進めて下さった。試験で使える言い方のバリエーションを授業で

繰り返し書いて下さったので、これまであまりなじみがなかったオフィシャルな言い方も、頭に入るようになってきた。試験勉強は独りで集中してやるというイメージがあるが、仲間がいることが大きな励みになることが分かった。作文問題は、模範解答があるわけではない。同じテーマでも、他の人が書いた別の切り口の文を参考にすることができる。同じ目標を持つ者同士で互いに高め合うことができた。

約10ヶ月準備をし、とうとう2015年8月が来た。当日試験会場に着くと試験官と思われるロシア人が数人見えたので「Доброе утро! (おはようございます)」と声をかけ、発声練習した。長い一日が終わって自己採点ではダメだと思っていたが、結果として、ナタリア先生のご指導のおかげで4名の受験者全員合格だった。

検定を受けることは、ロシア語学習に大いにプラスになったことは言うまでもない。しかし、言葉はやればやるほど難しい。やっとスタートラインに立てたところである。2020年には東京でオリンピックが開催される。ロシアからもたくさんの人がいらっしやることと思う。通訳などは到底できるレベルではないが、もしもロシアの方が困っているときに何か役に立つ一言が言えたら、何か手助けが出来たらと思い、ロシア語学習を積み重ねていこうと思う。(常任理事)

お知らせ

●第16回通常総会

日時: 3月25日 (金) 14:00~15:00

場所: PARTY for ETERNITY 銀座店

*総会后、名越健郎氏 (拓殖大学海外事情研究所教授) による記念講演と懇親パーティーがあります。

●第27回マトリョーシカ絵付け教室

日時: 2016年2月7日 (日) 13:00~15:00

講師: 菅野エレナ

場所: 田町駅みなとパーク芝浦、「リーブラ」2階造形表現室

会費: 3,000円 (5個セットの教材、講師代、お茶代含む)

*但し、2回目以降の参加で教材をお持ちの方は2,000円。

●ロシア料理講習会

日時: 2016年2月6日 (日) 10:00~13:00

内容: ブリヌイ、ミモザサラダ、スープ

場所: 田町みなとパーク芝浦「リーブラ」2階料理室

会費: 2,000円 (エプロン、布巾、タオル持参。)

*参加の方は会員に限らせていただきます。

●折り紙講習会

日時: 2016年2月29日 (月) 17:00~19:00 (第2回)

2016年3月28日 (月) 17:00~19:00 (第3回)

講師: 小倉隆子 (日本折り紙協会講師)

会費: 500円 (教材費)

*参加の方は会員に限らせていただきます。

*事務所までお問い合わせの上お早めにお申し込みください。

【2015年第1レベル合格者】

五十嵐美恵、金子理奈、ボアダ・ラファエル、岩本智子

●ロシア語検定対策クラスは、随時生徒を受け入れます。現在のクラスはТРКИ第2レベルを目指していますが、他のレベル受験希望者もお気軽にご相談下さい。

・水曜日 19:15~20:45 (月に2回、日程は講師と受講者で話し合って決めます。)

・受講料は1回2500円を現金支払い。当協会会員であることが受講の条件です。

●その他に、通常のレベル別ロシア語クラスがあります。

・入門クラス: 毎週月曜日 19:30~

・初級クラス: 毎週月曜日 17:30~

・準中級クラス: 毎週月曜日 18:30~

・忙しい方の中級: 第4土曜日 13:00~

お願い

日口の民間交流活動にご協力を

NP0日口交流協会では、ロシアでの日本の伝統文化などの紹介、国内でのロシアに関する講演会、在日ロシア人とのイベント交流など幅広い活動を続けております。

これらの活動を一層推進させるために、皆様からのご寄付をお願い申し上げます。

振込先: 郵便口座 00160-9-66486 加入者名日口交流協会

連絡先: 日口交流協会事務局 Tel: 03-5563-0626

*2016年1月、松本泰男様からご寄付を頂きました。

ご協力、ありがとうございます。

● 広報部宛、ご投稿、ご意見をお待ちしております